

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1954-1955.

3 MEI 1955.

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wetten betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen, geordend bij koninklijk besluit van 30 Januari 1954.

AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEER KIEBOOMS.

Art. 5 (nieuw).

Een artikel 5 toevoegen, dat luidt als volgt :

Na artikel 6 wordt een artikel 6ter toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Met ingang van de inwerkingtreding van deze bepaling wordt het recht op vergoeding der oorlogsschade toegekend aan hen die daarvan waren uitgesloten bij toepassing van artikel 5 der wetten betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen, indien zij in het bezit zijn hunner burgerrechten.

» Hetzelfde recht op vergoeding wordt toegekend aan hen die in de toekomst in het bezit hunner burgerrechten zullen gesteld worden, op de datum van de gerechtelijke eindbeslissing waarbij hun de burgerrechten worden teruggegeven. »

VERANTWOORDING.

Het artikel 5 van de wet van 1 October 1947 somt de personen op die uitgesloten zijn van het recht op vergoeding wegens oorlogsschade. Het zijn deze die zich tijdens de oorlog schuldig gemaakt hebben aan onvaderlandse handelingen of gedragingen. Het treft op dezelfde wijze zowel deze die tot zware straffen werd veroordeeld als deze die enkel op de lijst van de krijgsauditeur werd gebracht of door een administratieve maatregel zijn burgerrechten verloren en ze niet « *ab initio* » terugbekwam. De memorie van toelichting motiveerde destijds deze opvatting met te zeggen dat « de tekortkoming aan de nationale solidariteit voor gevolg moet hebben ze uit te sluiten van het genot ener wet waarvan het hoofdbeginsel dit begrip van solidariteit is ».

Om begrijpelijke reacties na al de ellende van een afschuwelijke oorlog en bezetting werd onze na-oorlogse wetgeving doordrongen

Zie :

253 (1954-1955) :

— N° 1 : Wetsvoorstel.

Chambre des Représentants

SESSION 1954-1955.

3 MAI 1955.

PROPOSITION DE LOI

modifiant les lois relatives à la réparation des dommages de guerre aux biens privés, coordonnées par arrêté royal du 30 janvier 1954.

AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. KIEBOOMS.

Art. 5 (nouveau).

Ajouter un article 5, libellé comme suit :

Il est ajouté, après l'article 6, un article 6ter, ainsi conçu :

« A dater de l'entrée en vigueur de la présente disposition le droit à l'indemnisation des dommages de guerre est accordé aux personnes qui en étaient exclues par application de l'article 5 des lois relatives à la réparation des dommages de guerre aux biens privés, si elles jouissent de leurs droits civils.

» Le même droit à l'indemnisation est accordé à ceux qui, dans l'avenir, recouvreront la jouissance de leurs droits civils, à la date du jugement définitif leur rendant leurs droits civils. »

JUSTIFICATION.

L'article 5 de la loi du 1^{er} octobre 1947 énumère les personnes qui sont exclues du bénéfice de l'indemnisation des dommages de guerre. Il s'agit des personnes qui pendant la guerre se sont rendus coupables d'actes ou de comportements antipatriotiques. Il frappe d'une façon identique aussi bien celui qui a été condamné à de lourdes peines que celui qui a été inscrit sur la liste de l'auditeur militaire ou qui a perdu ses droits civils en vertu d'une mesure administrative et ne les a pas recouverts « *ab initio* ». L'exposé des motifs a justifié à l'époque cette conception lorsqu'il disait : « Ce manquement à la solidarité nationale doit les exclure du bénéfice d'une loi dont le principe essentiel est cette notion de solidarité ».

Par une réaction compréhensible contre toutes les misères d'une affreuse période de guerre et d'occupation, notre législation d'après-

Voir :

253 (1954-1955) :

— N° 1 : Proposition de loi.

van strafmaatregelen tegen diegenen die aan hun burgerplichten waren tekort gekomen tijdens die periode. Het gebrek aan evenwicht, aan gematigdheid, aan rechtvaardigheid zou weldra blijken wanneer de eerste passies waren bezonken en men zich rekenschap begon te geven van de sociale gevolgen waardoor voornamelijk het gezin van de schuldige werd getroffen. Door de strafrechtelijke sancties aan te vullen met burgerlijke en sociale straffen kreeg de repressie zulk een inzicht van onsamenhang en overdrijving ten overstaan van een rechtvaardige en gelijkmatige bestraffing voor éénzelfde misdrijf dat de wetgever zich verplicht zag zijn onderscheidene maatregelen te herzien. Dit geschiedde reeds op vele gebieden. Het lijkt ons gepast het ook op het terrein der oorlogsschade door te voeren. Wij stellen U voor daartoe de gedachte te gebruiken die aan de basis ligt van de wet van 2 Februari 1954 tot wijziging van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen en van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen en welke door een meerderheid bestaande uit vertegenwoordigers van alle partijen werd gestemd. Zij komt neer op het toekennen van het recht op vergoeding vanaf het ogenblik dat de gefeisterde zijn burgerrechten heeft terugbekomen. Dit lijkt ons een billijke en gematigde regeling.

guerre a été étouffée de sanctions contre ceux qui avaient manqué à leurs devoirs civiques au cours de ladite période. Le défaut d'équilibre, de modération et de justice allait se révéler bientôt lorsque les premières passions étaient apaisées et que l'on commençait à se rendre compte des conséquences sociales frappant surtout la famille du coupable. En ajoutant aux mesures pénales des peines civiles et sociales, la répression prit un aspect d'incohérence et d'exagération contraire au principe de la répression juste et identique d'un même délit à tel point que le législateur s'est vu dans l'obligation de revoir ses diverses mesures. C'est ce qui a été réalisé déjà dans plusieurs domaines. Il nous semble opportun de suivre la même voie en ce qui concerne les dommages de guerre. À cet effet, nous proposons de reprendre l'idée qui est à la base de la loi du 2 février 1954 portant modification aux lois coordonnées sur les pensions de réparation et votées par une majorité composée de représentants de tous les partis. Elle consiste à accorder le droit à l'indemnisation à partir du moment où le sinistré a recouvré ses droits politiques. C'est une solution qui nous semble équitable et modérée.

L. KIEBOOMS.